

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 280

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 55

13 ta' Ottubru 2012

Werrej

II *Atti mhux legiżlattivi*

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 937/2012 tat-12 ta' Ottubru 2012 li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1122/2009 u (UE) Nru 65/2011 fir-rigward tal-metodu li jiddetermina l-imghax applikabbli fuq pagamenti mhux dovuti minn benefiċjarji tal-iskemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009, ta' appoġġ għall-iżvilupp rurali skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 u ta' appoġġ għas-settur tal-inbid skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 938/2012 tat-12 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi r-rati tal-imghax li għandhom jintużaw sabiex jiġu kkalkulati l-ispejjeż għall-finanzjament tal-miżuri ta' intervent, li jikkonsistu fix-xiri, il-ħżin u r-rimi tal-ħażniet għas-sena ta' kontabbiltà tal-2013 tal-FAEG** 3
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 939/2012 tat-12 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 5
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 940/2012 tat-12 ta' Ottubru 2012 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 892/2012 għas-sena tas-suq 2012/2013 7

Prezz: EUR 3

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 937/2012

tat-12 ta' Ottubru 2012

li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1122/2009 u (UE) Nru 65/2011 fir-rigward tal-metodu li jiddetermina l-imghax applikabbli fuq pagamenti mhux dovuti minn benefiċjarji tal-iskemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009, ta' appoġġ għall-iżvilupp rurali skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 u ta' appoġġ għas-settur tal-inbid skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta' Settembru 2005 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 51(4), l-Artikolu 74(4) u l-Artikolu 91 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 85x u 103za, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007 u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1782/2003 ⁽³⁾, u b'mod partikolari l-punti (c) u (o) tal-Artikolu 142 tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 80(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1122/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tal-kundizzjonalità, il-modulazzjoni u s-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll, skont l-iskemi ta' appoġġ għall-bdiewa previsti għal dak ir-Regolament, kif ukoll għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tal-kundizzjonalità skont l-iskema

ta' appoġġ prevista għas-settur tal-inbid ⁽⁴⁾ u l-Artikolu 5(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 65/2011 tas-27 ta' Jannar 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 dwar l-implimentazzjoni ta' proċeduri ta' kontroll kif ukoll kundizzjonalità fir-rigward ta' miżuri ta' appoġġ għall-iżvilupp rurali ⁽⁵⁾ jistipulaw il-metodu li jiddetermina l-imghax applikabbli fuq pagamenti mhux dovuti li għandu jiġi rkuprat minn benefiċjarji tal-appoġġ kopert minn dawk ir-Regolamenti.

(2) L-imghax japplika għal perjodu ta' żmien min-notifika tal-obbligu tal-hlas lura sal-hlas lura effettiv jew it-tnaqqis tal-ammont li jrid jerga' jithallas. Dan iwassal għal obbligu min-naha tal-awtoritajiet nazzjonali li jiġbru l-imghax fi prattikament kull każ ta' rkupru, b'ordni ta' rkupru separata ladarba jkun maghruf iż-żmien li jkun għadda.

(3) Għal raġunijiet ta' simplifikazzjoni u sabiex tittejjeb l-effiċjenza amministrattiva, l-imghax għandu jkun dovut biss minn data ta' skadenza tal-pagament li tkun raġonevoli għad-debitur, indikata fl-ordni ta' rkupru.

(4) Għalhekk, ir-Regolamenti (KE) Nru 1122/2009 u (KE) Nru 65/2011 għandhom ikunu emendati skont dan.

(5) Fl-interess ta' ċertezza legali, għandu jkun speċifikat li l-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament japplikaw fir-rigward tal-ordnijiet ta' rkupru mahruġa mis-16 ta' Ottubru 2012.

(6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Iżvilupp Rurali, tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli u tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Pagamenti Diretti,

⁽¹⁾ ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16.

⁽⁴⁾ ĠU L 316, 2.12.2009, p. 65.

⁽⁵⁾ ĠU L 25, 28.1.2011, p. 8.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emenda tar-Regolament (KE) Nru 1122/2009

Fl-Artikolu 80(2) tar-Regolament (KE) Nru 1122/2009, l-ewwel subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

“2. L-imghax għandu jiġu kkalkulat għall-perjodu mid-data ta' skadenza tal-pagament għall-bidwi, indikata fl-ordni ta' rkupru, li ma għandhiex tkun aktar minn 60 ġurnata, sad-data jew tal-hlas lura jew tat-tnaqqis.”

Artikolu 2

Emenda għar-Regolament (UE) Nru 65/2011

Fl-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) Nru 65/2011, l-ewwel subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

Dan ir-Regolament għandu japplika fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Ottubru 2012.

“2. L-imghax għandu jiġu kkalkulat għall-perjodu mid-data ta' skadenza tal-pagament għall-benefiċjarju, indikata fl-ordni ta' rkupru, li ma għandhiex tkun aktar minn 60 ġurnata, sad-data jew tal-hlas lura jew tat-tnaqqis.”.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan għandu japplika fir-rigward tal-ordnijiet ta' rkupru mahruġa mis-16 ta' Ottubru 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 938/2012

tat-12 ta' Ottubru 2012

li jistabbilixxi r-rati tal-imghax li ghandhom jintuzaw sabiex jiġu kkalkulati l-ispejjeż għall-finanzjament tal-miżuri ta' intervent, li jikkonsistu fix-xiri, il-ħżin u r-rimi tal-ħażniet għas-sena ta' kontabbiltà tal-2013 tal-FAEG

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(3) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 4(1)(a) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 884/2006 tal-21 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 rigward il-finanzjament mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) tal-miżuri ta' intervent taht forma ta' operazzjonijiet ta' ħżin pubbliku u l-kontabbiltà tal-operazzjonijiet ta' ħżin pubbliku mill-aġenziji tal-hlas tal-Istati Membri ⁽²⁾, jistipula li l-infiq marbut mal-ispejjeż ta' finanzjament li jgarrbu l-Istati Membri biex jimmobilizzaw il-fondi għax-xiri tal-prodotti għandu jiġi determinat skont il-metodi stabbiliti fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament.
- (2) Skont l-ewwel paragrafu tal-punt I.1 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 884/2006 il-kalkolu tal-ispejjeż ta' finanzjament konċernati jsir abbażi ta' rata tal-imghax uniformi għall-Unjoni stabbilita mill-Kummissjoni fil-bidu ta' kull sena ta' kontabbiltà. Din ir-rata tal-imghax tikkorrispondi għall-medja tar-rati bil-quddiem tal-Euribor għal terminu ta' tliet xhur u ta' tnax-il xahar, registrati matul is-sitt xhur ta' qabel in-notifika mill-Istati Membri stipulata fl-ewwel paragrafu tal-punt I.2 tal-Anness IV imsemmi qabel, u b'ponderazzjoni (b'valur) ta' terz u żewġ terzi rispettivament. Din ir-rata trid tiġi stabbilita fil-bidu ta' kull sena ta' kontabbiltà tal-FAEG.
- (3) Madankollu, jekk ir-rata tal-imghax innotifikata minn Stat Membru tkun inqas mir-rata tal-imghax uniformi stabbilita għall-Unjoni, f'konformità mat-tieni paragrafu tal-punt I.2 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 884/2006, ir-rata tal-imghax għandha tiġi stabbilita fil-livell tar-rata nnotifikata.
- (4) Barra minn hekk, f'konformità mat-tielet paragrafu tal-punt I.2 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 884/2006, fin-nuqqas ta' kwalunkwe notifika minn Stat Membru, fl-għamla u sal-iskadenza msemmija fl-ewwel paragrafu tal-punt I.2 tal-Anness IV imsemmi, ir-rata tal-imghax imgarrba minn dak l-Istat Membru għandha titqies li hija ta' 0 %. Jekk Stat Membru jiddikjara li ma

garrab l-ebda spejjeż tal-imghax għaliex ma kellux prodotti agrikoli mqegħda fil-ħżin pubbliku matul il-perjodu ta' referenza, ir-rata tal-imghax uniformi stabbilita mill-Kummissjoni għandha tapplika għal dak l-Istat Membru. L-Awstrija, il-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Greċja, Spanja, l-Italja, Ċipru, il-Latvja, il-Lussemburgu, Malta, il-Polonja, il-Portugal, ir-Rumanija, is-Slovenja u s-Slovakkja ddikjaraw li ma garrbu l-ebda spejjeż tal-imghax billi ma kellhomx prodotti agrikoli fil-ħżin pubbliku matul il-perjodu ta' referenza.

(5) Fid-dawl tan-notifiki tal-Istati Membri lill-Kummissjoni, ir-rati tal-imghax applikabbli għas-sena ta' kontabbiltà tal-2013 tal-FAEG għandhom jiġu stabbiliti billi jitqiesu dawn id-diversi fatturi.

(6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għan-nefqa marbuta mal-ispejjeż ta' finanzjament imgarrba mill-Istati Membri fil-mobilizzazzjoni tal-fondi għax-xiri ta' prodotti li għandhom jithallsu mis-sena ta' kontabbiltà 2013 tal-Fondi Agrikoli Ewropej ta' Garanzija (FAEG), ir-rati tal-imghax previsti fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 884/2006 skont l-Artikolu 4(1)(a) tal-istess Regolament għandhom ikunu ta':

- (a) 0,2 % fil-każ tar-rata tal-imghax speċifika applikabbli fil-Finlandja
- (b) 0,3 % fil-każ tar-rata tal-imghax speċifika applikabbli fil-Ġermanja
- (c) 0,5 % fil-każ tar-rata tal-imghax speċifika applikabbli fir-Renju Unit u fl-Irlanda
- (d) 0,9 % fil-każ tar-rata tal-imghax speċifika applikabbli fil-Belġju
- (e) 1,0 % fil-każ tar-rata tal-imghax uniformi għall-Unjoni applikabbli fl-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu jibda japplika mill-1 ta' Ottubru 2012.

⁽¹⁾ ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 171, 23.6.2006, p. 35.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Ottubru 2012.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 939/2012**tat-12 ta' Ottubru 2012****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmiya fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Ottubru 2012.

*Għall-Kummissjoni,
Fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	72,4
	MK	39,0
	TR	59,9
	ZZ	57,1
0707 00 05	MK	34,4
	TR	118,1
	ZZ	76,3
0709 93 10	TR	116,6
	ZZ	116,6
0805 50 10	AR	80,1
	CL	108,8
	TR	82,8
	UY	65,5
	ZA	91,8
	ZZ	85,8
0806 10 10	BR	262,6
	MK	30,0
	TR	131,4
	ZZ	141,3
0808 10 80	BR	79,8
	CL	99,9
	MK	29,8
	NZ	122,6
	ZA	99,0
	ZZ	86,2
0808 30 90	CN	66,3
	TR	105,8
	ZZ	86,1

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' origini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 940/2012

tat-12 ta' Ottubru 2012

li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 892/2012 għas-sena tas-suq 2012/2013

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) [Regolament dwar l-OKS Unika] ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 dwar il-kummerċ ma' pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti ġuleppijiet għas-sena tas-suq 2012/2013 ġew stabbiliti bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 892/2012 ⁽³⁾. Dawn il-prezzijiet u dazji ġew modifikati l-aħħar bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 906/2012 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha llum, twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont l-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006.

- (3) Minhabba l-htieġa li jiġi żgurat li din il-miżura tapplika malajr kemm jista' jkun wara li tkun disponibbli d-dejta aġġornata, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 892/2012 għas-sena tas-suq 2012/2013, huma b'dan immodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Ottubru 2012.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽³⁾ ĠU L 263, 28.9.2012, p. 37.

⁽⁴⁾ ĠU L 269, 4.10.2012, p. 5.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mit-13 ta' Ottubru 2012

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 12 10 ⁽¹⁾	36,84	0,10
1701 12 90 ⁽¹⁾	36,84	3,56
1701 13 10 ⁽¹⁾	36,84	0,23
1701 13 90 ⁽¹⁾	36,84	3,85
1701 14 10 ⁽¹⁾	36,84	0,23
1701 14 90 ⁽¹⁾	36,84	3,85
1701 91 00 ⁽²⁾	44,05	4,25
1701 99 10 ⁽²⁾	44,05	1,12
1701 99 90 ⁽²⁾	44,05	1,12
1702 90 95 ⁽³⁾	0,44	0,25

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽³⁾ Stabbilit bhala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2012 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 310 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 840 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

